

中华美食源远流长 御宝尊崇博大精深的美食文化 矢志继承这宝贵遗产 坚持着最道地的烹饪手法 御宝为食客奉上最美味丰盛的佳肴 加之御宝以服务至上,细致贴心 宗旨是提供最舒适的用餐体验

IMPERIAL TREASURE OFFERS
AN EXCEPTIONAL DINING EXPERIENCE
TO INDULGE THE SENSES.
EXPERIENCE THE RICHNESS OF
CHINESE CULINARY HERITAGE PRESENTED
IN SUPERIOR QUALITY DOUBLED WITH
IMPECCABLE SERVICE AT
IMPERIAL TREASURE.

IMPERIAL TREASURE RESTAURANT GROUP 御宝饮食集团

#### 精美小食 **APPETIZER**



湛江海蜇花 (香葱/除醋) Marinated Jelly Fish Head (Spring Onion / Vinegar)

\$20.00 每碟 / Per Plate

千层耳糕 Thousand Layer Pig's Ear

\$18.00 每碟 / Per Plate



凉拌鸡丝粉皮 \$18.00





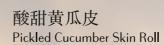




心太软 Red Dates Stuffed with Glutinous Rice







\$14.00 每碟 / Per Plate



棒棒鸡丝 Shredded Chicken Tossed with Flour Skin in Spicy Sesame Sauce

\$18.00 每碟 / Per Plate



\$16.00 每碟 / Per Plate



一品菠菜松 Minced Spinach Salad

\$16.00 每碟 / Per Plate

皮蛋拌豆腐 Century Egg with Beancurd in Homemade Sauce

\$14.00 每碟 / Per Plate









桂花糖莲藕

\$16.00



\$18.00 每碟 / Per Plate





凉拌素八仙



Assorted Vegetables Salad



四川口水鸡

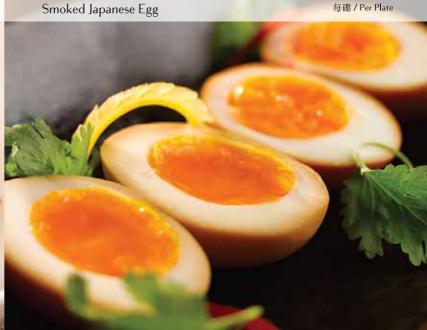


南京盐香鸭 Salted Duck



\$22.00 每碟 / Per Plate

\$14.00



日本熏蛋



\$22.00





火瞳鸡炖津白汤 (请预订)	
Double-boiled Chicken Soup with Chinese Ham & Chinese Cabbage (Advance Order Required)	\$188.00 10 位用/Serves 10
上海腌笃鲜	\$66.00
Traditional Shanghai Style Soup with Beancurd Skin Knots & Pork	4 位用/Serves 4
火方云吞鸡汤	\$66.00
Chicken Soup with Chinese Ham & Wonton Dumpling	4 位用/Serves 4
萝卜丝鲩鱼汤	\$66.00
Grass Carp Fish Soup with Shredded Radish	4 位用/Serves 4
原只10头鲜鲍炖螺头汤(请预订)	
Double-boiled 10 Head Whole Fresh Abalone Soup with Sea Whelk (Advance Order Required)	\$48.00 每位/Per Person
花胶齐菜羹	\$38.00
Superior Fish Maw Soup with 'Ji Cai' Vegetable	每位/Per Person
四川海鲜酸辣汤	\$20.00
Hot & Sour Seafood Soup in Sichuan Style	每位/Per Person
清炖鸡汤	\$20.00
Double-boiled Chicken Soup	每位/Per Person
文思豆腐羹	\$20.00
Shredded Beancurd in Thick Soup	每位/Per Person





#### 极品海味 PREMIUM SEAFOOD

红烧花胶扣原条辽参 Braised Hokkaido Sea Cucumber with Superior Fish Maw in Oyster Sauce		\$100.00 每位/Per Person
红烧原只澳洲鲜鲍鱼		\$18.00
Braised Australian Whole Fresh Abalone with Oyster Sauce		每十克/Per 10g
红烧碧绿扣澳洲鲜鲍脯		\$38.00
Braised Sliced Australian Fresh Abalone & Vegetable with Oyster Sauce		每位/Per Person
原条海参 (红烧 / 虾籽红烧 / 京葱烧)		
Whole Sea Cucumber (Braised with Oyster Sauce / Braised with Shrimp Roe / Sautéed with Scallion)		\$30.00 每条/Whole
原条辽参 (红烧 / 虾籽红烧 / 京葱烧)		
Braised Whole Hokkaido Sea Cucumber (Braised with Oyster Sauce / Braised with Shrimp Roe / Sautéed with Scallion)		\$45.00 每条/Whole
京葱爆花胶		\$50.00
Sautéed Superior Fish Maw with Scallion		每位/Per Person
红烧大乌参 (红烧 / 京葱烧) Braised Sea Cucumber (Braised with Oyster Sauce / Sautéed with Scallion)	Half \$208.00	Whole \$416.00
本帮虾籽大乌参 Braised Sea Cucumber with Shrimp Roe	\$208.00	\$416.00
<u> </u>		
to No No. 6. Atture		小 Small
红烧海参锅巴 Braised Sea Cucumber with Crispy Rice 沪式红烧鱼肚 Braised Fish Maw in Shanghai Style		Small



#### 生猛海鲜 LIVE SEAFOOD

波士顿龙虾	\$20.00
Boston Lobster	每百克/Per 100g
澳洲龙虾	时价 Seasonal Price
Australian Lobster	每百克/Per 100g
東星斑	\$23.00
Coral Trout	每百克/Per 100g
笋壳鱼	\$13.00
Marble Goby 'Soon Hock' Fish	每百克/Per 100g

#### 蟹、虾 CRAB & PRAWN

上海酱炒年糕黄羔蟹 Sautéed Yellow Cream Crab with Green Soybean & Rice Cake	<b>\$16.00</b> 每百克/Per 100g
黄羔蟹炒糯米饭	\$16.00
Sautéed Yellow Cream Crab with Glutinous Rice	每百克/Per 100g
鸡油花雕酒蒸黄羔蟹 Steamed Yellow Cream Crab with Chinese Rice Wine & Egg White	\$16.00 每百克/Per 100g
but let 프라마스, 소마 그런 Li Jee As	ル Small
黑松露菌油甜豆炒虾仁 Sautéed Shrimp with Honey Pea in Black Truffle Oil	\$54.00
上海清炒虾仁 Sautéed Shrimp	\$40.00
甜豆炒虾仁 Sautéed Shrimp with Honey Pea	\$48.00
官保炒虾球 Sautéed Prawn with Dried Chillies & Cashew Nuts	\$40.00
西施炒虾球 Sautéed Prawn with Egg White	\$40.00
芙蓉赛螃蟹 Sautéed Egg White with Fish Meat & Conpoy	\$32.00
黄羔蟹粉烩粉皮 Braised Yellow Crab Roe with Flour Skin	\$24.00 每位/Per Person
姜片炸田鸡 Deep-fried Frog with Sliced Ginger	\$38.00



# 鱼 FISH

鱼子酱赛螃蟹 (3~4位用)	\$188.00
Sautéed Egg White, Fish and Dried Scallops with Caviar (3-4 pax)	每罐/Per Box
香醋炸鲥鱼 (请预订)	\$218.00
Deep-fried Hilsa Herring Fish with Black Vinegar (Advance Order Required)	半条/Half
酒酿花雕酒蒸鲥鱼 (请预订)	\$218.00
Steamed Hilsa Herring with Chinese Ham & Mushroom in Sweet Fermented Wine (Advance Order Required)	半条/Half
酥炸小黄鱼	\$22.00
Deep-fried Yellow Croaker Fish	毎位/Per Person
烟熏河鳗	\$22.00
M無何受 Smoked Eel	サ <b>とこ。OO</b> 毎位/Per Person
沙子莽河傾	\$22.00
沪式蒸河鳗 Steamed Eel with Chinese Ham & Mushroom in Sweet Fermented Wine	\$22.00 A 每位/Per Person
红烧河鳗	\$22.00
Braised Eel with Oyster Sauce	每位/Per Person
剁椒蒸松鱼头	\$50.00
Steamed Carp Fish Head with Diced Chillies	半个/Half
砂锅粉皮松鱼头 (准备时间:四十分钟)	\$60.00
Stewed Carp Fish Head with Flour Skin in Claypot (Preparation Time : 40 Minutes)	半个/Half
	小
	Small
响油鳝糊	<b>Ф22.00</b>
Sautéed Shredded Eel	\$32.00
虾爆鳝	
Sautéed Eel with Prawn	\$32.00
生爆鳝片	
Sautéed Eel Fillet	\$32.00
四川水煮鳕鱼片	
Poached Sliced Cod Fish in Spicy Peppercorn Soup	<b>\$52.00</b>
雪菜炒鳕鱼片 Sautéed Sliced Cod Fish with Preserved 'Xue Cai' Vegetable	\$42.00
Sauteeu Sheeu Cou i ish with i reserveu. Auc Cal. Vegetable	ψ 12.00
糖醋鳕鱼片	<b>4.000</b>
Sweet & Sour Cod Fish Fillet	\$42.00



#### 猪肉 PORK

清炖狮子头 Double-boiled Pork Meat Ball Soup	\$20.00 每位/Per Person
红烧蹄膀	\$60.00
Stewed Pig's Hock with Oyster Sauce	每份/Per Portion
	小 Small
稻草肉荷叶饼	
Stewed Pork Served with Steamed Buns	\$38.00
红烧狮子头	
Braised Pork Meat ball with Vegetable	\$34.00
四川鱼香肉丝	
Sautéed Shredded Pork with Spicy Soybean Sauce	\$30.00
糖醋里脊肉	
Sautéed Sweet & Sour Pork	\$30.00
雪菜咸肉粉皮	
Sautéed Salted Pork & Preserved 'Xue Cai' Vegetable with Flour Skin	\$30.00
雪菜毛豆肉丝	
Sautéed Green Soybean with Shredded Pork & Preserved 'Xue Cai' Vegetable	\$30.00
回锅肉	
Sautéed Pork with Assorted Bell Peppers in Chilli Sauce	\$30.00
叉子肉末	
Crispy Sesame Pastry Stuffed with Stir-fried Minced Pork	\$32.00



## 家禽、牛、羊 POULTRY, BEEF & LAMB

1 New Y 1 N 1 m/s	半只 Half	一只 Whole
上海油淋鸡 Deep-fried Chicken Topped with Homemade Sauce	\$35.00	\$70.00
<b>茶香烟熏鸡</b> (请预订) Smoked Chicken with Tea Leaves (Advance Order Required)	\$40.00	\$80.00
烟熏法国乳鸽 (请预订) Smoked French Pigeon (Advance Order Required)		\$95.00
葫芦八宝鸭 (请预订) Braised Duck Stuffed with Glutinous Rice (Advance Order Required)		\$165.00
香酥鸭 Deep-fried Crispy Duck	\$44.00	\$88.00
<b>樟茶鸭</b> Smoked Duck with Tea Leaves	\$44.00	\$88.00
III l.br. l.k. → →ti		小 Small
川椒炸子鸡 Deep-fried Diced Chicken with Sichuan Peppercorn		\$30.00
沪式官保鸡丁 Sautéed Diced Chicken with Dried Chillies & Cashew Nuts		\$30.00
水煮安格斯牛肉 Poached Sliced Angus Beef in Spicy Peppercorn Soup		\$52.00
彩椒炒安格斯牛肉 Sautéed Sliced Angus Beef with Assorted Bell Peppers		\$40.00
京葱爆安格斯牛肉 Sautéed Sliced Angus Beef with Scallion		\$40.00
老干妈炒安格斯牛肉 Sautéed Sliced Angus Beef with Chilli Sauce		\$40.00
青椒炒安格斯牛肉丝 Sautéed Shredded Angus Beef with Green Pepper		\$40.00
水煮羊肉 Poached Sliced Lamb in Spicy Peppercorn Soup		\$52.00
京葱爆羊肉 Sautéed Sliced Mutton with Scallion		\$40.00
路边家常回锅羊肉 Sautéed Sliced Lamb with Assorted Bell Peppers in Chilli Sauce	,	\$40.00



## 豆腐、蔬菜 BEANCURD & VEGETABLES

小 Small
\$28.00
\$28.00
\$28.00
\$24.00
\$24.00
\$32.00
<b>\$20.00</b>
\$28.00
\$24.00
ΨΖ 1.00
\$28.00



# 面、饭 NOODLES & RICE

上海炒粗面 Wok-fried Noodles with Shredded Pork & Vegetable	\$28.00 \tau\/Small
四川炸酱面	\$18.00
Noodles with Minced Pork in Spicy Soybean Sauce	每位/Per Person
四川担担面	\$18.00
Noodles in Spicy Soup (Contains Sesame & Peanuts)	每位/Per Person
<b>葱油拌面</b>	\$18.00
Noodles Tossed with Scallion Oil	每位/Per Person
虾仁煨面 虾仁煨面	\$22.00
Noodles with Shrimp in Thick Soup	每位/Per Person
青菜煨面	\$20.00
Noodles with Vegetable in Thick Soup	每位/Per Person
上海菜饭 (请预订) (4位起)	
Stewed Rice with Vegetable in Claypot Advance Order Required) (Minimum Order 4 Persons)	\$20.00 每位/Per Person
沪式炒饭	\$32.00
Fried Rice in Shanghai Style	⅓/Small
御园泡饭	\$20.00
Rice with Salted Pork, Mushroom & Vegetable in Soup	每位/Per Person
沪式扬州炒饭	\$32.00
Fried Rice in Yangzhou Style (Diced Sea Cucumber, Chicken, Ham, Shrimp & Conpoy)	小/Small
虾仁炒饭	\$28.00
Fried Rice with Shrimp	小/Small
雪菜咸肉炒年糕	\$32.00
Sautéed Rice Cake with Salted Pork & Preserved 'Xue Cai' Vegetable	小/Small
上海炒年糕	\$32.00
Sautéed Rice Cake with Shredded Pork & Vegetable	/J\/Small

#### 甜品 **DESSERT**

八宝糯米饭 (煎/蒸) Sweetened Glutinous Rice with Assorted Fruits (Pan-fried / Steamed)

\$30.00 \$60.00 小 / Small 大 / Large

桂花擂沙煎堆 (4粒) Deep-fried Black Sesame Glutinous Rice Dumpling (4pcs)

\$12.00 每碟 / Per Plate



香煎南瓜饼 (4件)

Pan-fried Pumpkin Pancake (4pcs)

\$12.00 每碟 / Per Plate 豆沙锅饼 Pan-fried Red Bean Paste Pancake

\$16.00 每份 / Per Portion



棗泥酥 (3粒) Deep-fried Red Date Paste Pastry (3pcs)

\$7.50 每碟 / Per Plate 桂花酒酿丸子 \$8.00 Glutinous Rice Ball in Sweet Fermented Wine Soup 每位 / Per Person



高丽豆沙(3粒) Deep-fried Soufflé Egg White 每碟 / Per Plate Ball Stuffed with Red Bean & Banana Paste (3pcs)

\$7.50

姜茶黑芝麻汤圆(2粒) Black Sesame Glutinous Rice Ball in Ginger Soup (2pcs)

\$8.00 每位 / Per Person 水晶杞子桂花糕 (4件) Chilled Osmanthus Jelly with Wolfberries (4pcs)

\$12.00 每碟 / Per Plate





